

## Omgaan met nieuwkomers en meertaligheid

bijeenkomst Waalwijk Taalrijk 1 juni 2016



## Wie zijn wij?

- Helma Albers
- Nieneke van Apeldoorn

Logopedisten en taalondersteuners



VVE  
TOV  
Taalimpuls  
Leesplezier  
**Nieuwkomers**  
Taal voor thuis  
Ouders en taal  
Partnerschap met ouders

- Farah



<https://www.youtube.com/watch?v=RH4N2JBRYf4>



## Wat zijn de doelen van deze bijeenkomst?

- Het belang benadrukken van goed (woordenschat)onderwijs voor nieuwkomers.
- Enige theoretische kennis over taalvererving.
- Praktische handvatten voor in de klas.
- Uitleg over enkele NT 2 methodes en materialen.
- Gelegenheid tot vragen stellen.



## Stellingen

- Als je thuis alleen je moedertaal spreekt, leer je minder snel Nederlands.
- Als je 75 % van de woorden weet, kun je een tekst begrijpen.
- Het is normaal dat een kind, als het al 2 maanden in Nederland is, nog niet praat.
- Een vraag als:  
"wie kan me vertellen wat dit is?"  
stimuleert de woordenschat.
- Woordenschat is een voorspeller van schoolsucces.



## Factoren NT2 verwerving

- Mate van welbevinden, veiligheid.
- Cognitieve ontwikkeling
- Sociale achtergrond
- Leerstijl
- Motivatie
- Taalcontact
- Moedertaalachtergrond
- Onderwijs en taalaanbod



## Welke taal thuis?



**De taal die de ouders het beste spreken!**

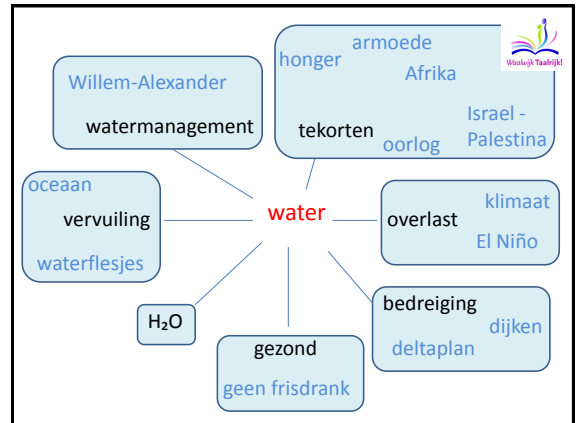
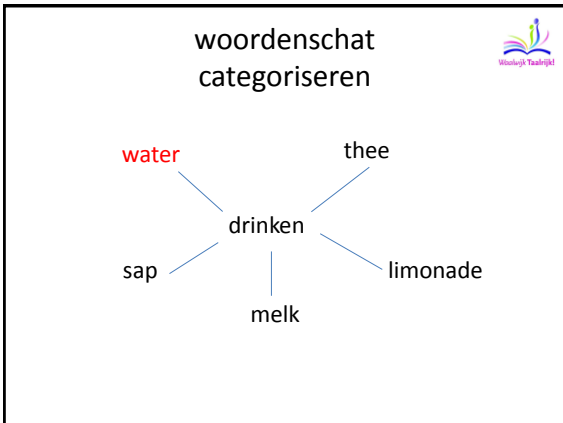
- In die taal geven de ouders het beste, meest complete aanbod.
- Een goede woordenschat in NT1 geeft een betere aansluiting bij het leren van de NT2.
- Het is belangrijk de NT1 te waarderen: het is de taal van de ouders, van het land waar de leerling vandaan komt.

## Hoe leer je woorden? labelen






water



### NT2 kenmerken stadia



Stadium	Kenmerken
<b>1.</b>	<b>Wentaal</b> - het kind begrijpt een paar woorden Nederlands - actieve woordenschat: 0 !
<b>2.</b>	<b>Redzaamheidstaal</b> - mensen, dieren,dingen, activiteiten worden benoemd - zinnen van ongeveer 3 woorden - actieve woordenschat: 1-1000 woorden

Stadium	Kenmerken
<b>3.</b>	<b>Omgangstaal</b> - zinnen tot 6 woorden met fouten - ontwikkeling gebruik lidwoorden, voorzetsels, werkwoordvervoegingen. - actieve woordenschat: 1000-1500
<b>4.</b>	<b>Leertaal</b> - steeds langere zinnen (met fouten) - ontwikkeling woordvormen (enkelvoud/meervoud, werkwoordvervoegingen) - logisch redeneren - gevoelens van zichzelf en anderen verwoorden actieve woordenschat :2500-3500

## Handvatten



- Maatje(s) aanstellen. Zorg voor een veilige plaats in de groep.
- Meedoen, plezier, communicatie gaan vóór correct taalgebruik.
- Waardeer elke poging tot communicatie positief.
- Aansluiten bij het taalniveau van het kind. (Heb begrip voor de stille periode.)
- Vraag niet te veel. Bied eerst veel aan: een nieuw woord moet minstens 7 keer "voorbijkomen"!
- Visualiseren.

## Handvatten (2)



- Bied eigen werk aan vanaf het begin.
- Maar...betrek ze ook bij het groepsgebeuren.
- Let bij technisch lezen ook op het woordbegrip.
- Bedenk dat je eigenlijk de hele dag bezig bent met woordenschat, ook in de kring, bij de gymnastiekles, in de pauze, enz.
- Heb begrip voor de inspanning van de nieuwe leerlingen.

## stellingen



- De eigen thuistaal geeft de beste basis voor het leren van Nederlands.
- Je hebt heel veel (95 -100 %) woorden en allerlei soorten woorden nodig om een taal te kunnen begrijpen.
- Een stille periode tot drie maanden is normaal voor het stadium wentaal.
- Woordenschat wordt uitgebreid als je zelf eerst nieuwe woorden uitlegt.
- De belangrijkste factor voor het falen op school is een onvoldoende woordenschat. (Becker, 1977)

## Materiaal laten zien. Gelegenheid tot vragen stellen



## Verder lezen



- Adviezen en tips bij nieuwkomers TOV
- Materialenlijst voor nieuwkomers TOV
- Doelenonderwijsnieuwkomers.slo.nl
- Basistaal.slo.nl woordenschatdidactiek

## Bedankt voor jullie aandacht!



- Hebben jullie vragen, opmerkingen, aanvullingen.....
- Heeft deze presentatie aan jullie verwachtingen voldaan?
- En...hebben jullie nog tips voor ons?

Coördinator taalondersteuning nieuwkomers  
Waalwijk Taalrijk  
[marliesbeeks@ziggo.nl](mailto:marliesbeeks@ziggo.nl)

Als het kind thuis alleen de moedertaal spreekt, leert het minder snel Nederlands.

Als je 75 % van de woorden weet, kun je een tekst begrijpen.

Woordenschat is een voorspeller van schoolsucces.

Het is normaal dat een kind, als het al 2 maanden in Nederland is, nog niet spreekt.

De vraag : "wie kan me vertellen wat dit is?" stimuleert de woordenschat.